

## Chapitre 7 – ENVOYER LES OBSERVATIONS A L'AAVSO

Afin que vos observations soient incluses dans la base de données internationale de l'AAVSO, vous devez les envoyer au siège de l'AAVSO. Il y a deux manières d'envoyer vos observations à l'AAVSO, chacune d'elles impliquant d'utiliser l'utilitaire WebObs que l'on trouve sur le site web de l'AAVSO. Pour les observations visuelles, vous pouvez choisir soit de soumettre les observations individuellement soit de télécharger un fichier d'observations.

Une fois que vous aurez envoyé vos observations, WebObs les formatera automatiquement en tenant compte des spécifications de l'AAVSO. Il exécutera aussi des procédures variées de contrôle des erreurs pour être sûr que vous avez entré les données correctement. S'il y a un problème, vous en serez averti, et les observations problématiques ne seront pas ajoutées à la base de données.

Immédiatement après leur envoi, vos observations feront partie de la base de données internationale de l'AAVSO et seront disponibles pour être utilisées. Vous pourrez les voir en utilisant le générateur de courbe de lumière (<http://www.aavso.org/lcg>). De plus, une liste complète de vos propres observations sera disponible et ainsi vous pourrez prendre connaissance et/ou télécharger vos contributions à la base de données de l'AAVSO à n'importe quel moment.

Il est plaisant de regarder le générateur de courbe de lumière pour voir vos observations par rapport à celles faites par d'autres observateurs, mais en aucun cas vous ne devez les consulter avant d'avoir envoyé les vôtres. En faisant ainsi, vous pourriez être tenté de changer une observation, ce qui introduirait un grave parti pris dans les données.

Si vous appartenez à un club d'astronomie ou faites vos observations en compagnie d'un autre observateur d'étoiles variables, veuillez noter que chaque personne doit faire ses observations individuellement et envoyer un compte-rendu séparé.

Il est également important de ne pas envoyer les mêmes observations plusieurs fois ! Si vous envoyez vos observations à un club ou à une organisation qui les transmet à l'AAVSO, veuillez ne pas les envoyer de nouveau par vous-même ou il en résulterait des observations en double.

### Commencer avec WebObs

Avant que vous puissiez utiliser WebObs, vous devez être enregistré sur le site web de l'AAVSO et avoir un code d'observateur officiel de l'AAVSO.

Pour vous enregistrer sur le site web, cliquez sur le bouton « User Login » dans le coin supérieur droit de n'importe quelle page du site et suivez les instructions données.

Si l'on ne vous a pas encore attribué un code d'observateur, vous devez vous rendre sur le site web de l'AAVSO et cliquer sur le lien « Request Observer Code » que vous pouvez trouver sur la page « My account » (Mon compte). Chaque observateur de l'AAVSO a un identifiant unique composé d'initiales qui restera pour toujours avec ses observations dans la base de données internationale de l'AAVSO. Ces initiales sont attribuées par le siège de l'AAVSO pour être certain qu'elles sont vraiment uniques. Avec de la chance, elles se rapporteront à l'orthographe de votre nom, mais ce n'est pas toujours le cas.

Quand vous serez prêt à débiter l'envoi de vos observations, connectez-vous au site web et allez à la page de WebObs : <http://www.aavso.org/webobs>. Là, vous pourrez choisir d'envoyer vos observations une à une ou groupées dans un fichier.

### Envoyer les observations individuellement

Cette option est valable pour les personnes qui n'envoient que quelques observations pour une nuit donnée.

Commencez par sélectionner le lien « Submit observations individually ». Maintenant, choisissez le type d'observation que vous enverrez dans le menu déroulant. En raison de l'objet de ce manuel, seule l'option « Visual » sera expliquée.

Comme vous pouvez le voir sur la capture d'écran du formulaire d'entrée d'une observation individuelle (voir figure 7.1), utiliser ce programme est on ne peut plus simple. Saisissez juste attentivement vos données dans les boîtes appropriées dans le formulaire et cliquez sur le bouton marqué « Submit Observation ». Si vous avez des questions sur la façon d'entrer des données dans l'un des champs de WebObs, cliquez simplement sur l'étiquette « More help... » associée avec chaque champ et une explication vous sera donnée dans une fenêtre séparée.

Figure 7.1 — Formulaire d'entrée des données de WebObs

## Enter Observations Individually

What type of observation are you submitting?: \*

A different form will be shown depending on what type you choose.

### Visual Observation Form

Observer Code:   
Your official AAVSO Observer Initials.

Star Identifier:\*   
Name, desig, or AUID. [More help...](#)

Date/Time of Observation:\*   
UT time of observation in JD or yyyy/mm/dd/hh/mm/ss format. [More help...](#)

Magnitude:\*   
Estimated magnitude of the variable star. A decimal point is required. [More help...](#)  
 Check this box if estimate is a fainter-than.

First comp star:\*   
The label of the 1st comparison star you used to make the estimate. [More help...](#)

Second comp star:   
The label of the 2nd comparison star you used to make the estimate. [More help...](#)

Chart ID:\*   
The chart identification. [More help...](#)

Comment codes:  B  U  W  L  D  Y  
 K  S  Z  I  V  
Optional field. Check as many that apply. [More help...](#)

Comments:   
Optional field. Please be as brief as possible. [More help...](#)

Une fois que vous aurez envoyé une observation, elle apparaîtra dans la liste sous le formulaire. Il est prudent de la vérifier très attentivement pour s'assurer que vous n'avez pas fait d'erreurs typographiques. Si vous en trouvez une, vous pouvez cliquer sur « edit » pour la corriger ou « delete » pour l'enlever de la base de données. Si vous avez une connexion à internet lente ou si vous suspectez que votre observation n'a pas été incluse dans la base de données de l'AAVSO, attendez s'il vous plaît quelques minutes puis cherchez votre observation en utilisant la fonction de recherche de WebObs, et assurez-vous qu'elle n'est pas là avant de supposer que quelque chose n'a pas fonctionné et tenter de l'envoyer de nouveau. Beaucoup d'observations en double ont été envoyées à la base de données de cette manière !

### Télécharger un fichier d'observations

La seconde façon d'envoyer des données est de créer un fichier texte au format standard de l'AAVSO puis de le télécharger en utilisant l'option « Upload a file of observations » de WebObs. Cette option est souvent un bon choix pour les personnes qui ne souhaitent pas rester connectées à internet très longtemps et/ou ont un lourd fichier d'observations à envoyer. Une fois que votre fichier a été téléchargé, les observations que vous venez juste d'envoyer peuvent être affichées si désiré.

Il y a de nombreuses façons de produire le fichier texte des données pour l'envoyer. Ce qui est très important est qu'il doit être dans le « format visuel de l'AAVSO » qui est décrit sur le site web de l'AAVSO et sera examiné en détail dans la partie qui suit.

Pour vous aider à créer un fichier d'observations dans le format approuvé, quelques outils logiciels, qui sont à votre disposition, ont été développés (et continuent à être développés) par d'autres observateurs de l'AAVSO. Ces programmes peuvent être trouvés sur le site web de l'AAVSO ici : <http://www.aavso.org/software-directory>

### Le format visuel de l'AAVSO

Quelle que soit la méthode que vous décidez d'utiliser pour créer vos rapports d'étoiles variables, il est exigé que les données adhèrent aux standards de formatage des rapports de l'AAVSO. Spécifiquement, pour les observations visuelles, vous devriez utiliser le « format visuel de l'AAVSO ». La description qui suit provient du site web de l'AAVSO (<http://www.aavso.org/aavso-visual-file-format>).

*Note : Pour les observations CCD et PEP, vous devez utiliser le « format de fichier étendu de l'AAVSO » pour vos rapports.*

### Généralités

Le format visuel a deux composants : les paramètres et les données. Le format accepte tous les caractères.

### Les paramètres

Les paramètres sont spécifiés au début du fichier et sont utilisés pour décrire les données qui suivent. Les paramètres doivent commencer avec le symbole dièse (#) au début de la ligne. Il y a six paramètres spécifiques qui doivent être au début du fichier. Des commentaires personnels peuvent aussi être ajoutés dans la mesure où ils suivent un symbole dièse (#). Ces commentaires seront ignorés par le programme et ne sont pas chargés dans la base de données. Cependant, ils seront conservés quand le fichier complet est gardé dans les archives permanentes de l'AAVSO.

Les six paramètres requis sont :

```
#TYPE=Visual
#OBSCODE=
#SOFTWARE=
#DELIM=
#DATE=
#OBSTYPE=
```

*TYPE* : Doit toujours indiquer Visual (visuel) pour ce format.

*OBSCODE* : Le code d'observateur officiel de l'AAVSO qui vous a été précédemment attribué par l'AAVSO.

*SOFTWARE* : Nom et version du logiciel que vous avez utilisé pour créer votre rapport. Si c'est un programme privé, mettez ici une courte description. Par exemple : « #SOFTWARE= Excel Spreadsheet by Gary Poyner ».

*DELIM* : Le signe utilisé pour séparer les champs dans le rapport. Les signes suggérés sont : la virgule (,), le point-virgule (;), le point d'exclamation (!), la barre verticale (|). Les seuls caractères qui ne peuvent être utilisés sont le dièse (#) et l'espace. Si vous voulez utiliser une tabulation, utiliser le mot « tab » au lieu d'un vrai caractère de tabulation. Note : les utilisateurs d'Excel qui veulent employer une virgule devront taper « comma » (virgule) au lieu de « , ». Sinon Excel exportera le champ de façon incorrecte.

*DATE* : Le format de la date utilisé dans le rapport. Il y a deux options pour cette entrée : JD (jour julien) ou EXCEL. Le format EXCEL donne la date en T.U. et ressemble à ceci : MM/JJ/AAAA HH:MM:SS AM (ou PM). Les secondes sont optionnelles.

*OBSTYPE* : Le type d'observation dans le fichier de données. Il peut être Visual (visuel) ou PTG (pour photographique). S'il est absent, on suppose qu'il s'agit de Visual. Si c'est PTG, mettez une description de la réponse de votre film et du/des filtre(s) utilisé(s) dans le champ des notes de chaque observation.

### **Les données**

Après les paramètres viennent les observations d'étoiles variables proprement dites. Il doit y avoir une observation par ligne et les champs doivent être séparés par le même caractère défini dans le champ du paramètre DELIM. La liste des champs est :

*NAME* : L'identifiant de l'étoile. Ce peut être n'importe lequel des noms d'une étoile listés dans VSX. Voir chapitre 4, page 22, pour en savoir plus sur les noms des étoiles variables.

*DATE* : La date de l'observation, dans le format spécifié par le paramètre DATE. Voir le chapitre 5 pour une explication sur la façon de calculer le T.U. et le J.J.

*MAGNITUDE* : La magnitude de l'observation. Mettez un symbole « < » devant la magnitude si l'observation est « plus faible que ».

*COMMENTCODE* : Un code à une lettre ou des suites de codes que vous pouvez utiliser pour décrire des circonstances spéciales associées à votre observation. Si vous n'avez pas de commentaire à faire, tapez s'il vous plaît « na » dans ce champ. Les codes possibles sont listés dans le tableau 7.1, page 45.

Plusieurs codes de commentaires ne devront pas être séparés du tout ou séparés par des espaces. 'Ex : « A Z Y » ou « AZY »).

*COMP1* : L'indication de la première étoile de comparaison utilisée. Peut être la valeur de la magnitude sur la carte, un AUID ou le nom de l'étoile.

*COMP2* : L'indication de la deuxième étoile de comparaison utilisée. Peut être la valeur de la magnitude sur la carte, un AUID, etc. (si aucune, utilisez « na »).

*CHART* : Ce doit être l'identifiant de la carte noté dans le coin supérieur droit de votre carte.

*NOTES* : Des commentaires ou des notes sur votre observation. Ce champ a une longueur maximale de 100 caractères.

***S'il vous plaît, vérifiez deux fois votre rapport  
avant de l'envoyer au siège de l'AAVSO !***

Quelques exemples de rapports convenablement formatés qui sont prêts à être téléchargés :

---

**Exemple 1 :**

```
#TYPE=VISUAL
#OBSCODE=TST01
#SOFTWARE=WORD
#DELIM=,
#DATE=JD
SS CYG,2454702.1234,<11.1,U,110,113,070613,Partly cloudy
```

---

**Exemple 2 :**

```
#TYPE=VISUAL
#OBSCODE=TST01
#SOFTWARE= TextMate
#DELIM=,
#DATE=JD
#NAME,DATE,MAG,COMMENTCODE,COMP1,COMP2,CHART,NOTES
SS CYG,2454702.1234,10.9,na,110,113,070613,na
SS CYG,2454703.2341,<11.1,B,111,na,070613,na
```

*Notez l'existence de la ligne #NAME,DATE,MAG,COMMENTCODE,COMP1... dans le format ci-dessus. Parce qu'elle est précédée d'un signe dièse et ne commence pas par un des mots clés indiquant un paramètre, elle sera ignorée par le programme comme commentaire. Ne vous gênez pas pour faire ainsi si cela vous facilite l'écriture et la lecture du format.*

---

**Exemple 3 :**

```
#TYPE=VISUAL
#OBSCODE=TST01
#SOFTWARE=WORD
#DELIM=;
#DATE=JD
#OBSTYPE=Visual
OMI CET;2454704.1402; 6.1;na;59;65;1755eb;na
EPS AUR;2454704.1567;3.3;I;32;38;1755dz;my first observation of this star
SS CYG;2454707.1001;9.3;Y;93;95;070613;OUTBURST!
#DELIM=|
#DATE=EXCEL
SS CYG|1/1/2010 11:59 PM|9.3|L|90|95|070613|first obs using UT
SS CYG|1/2/2010 06:15 AM|9.3|na|90|95|070613|na
```

*Dans cet exemple, l'observateur change le séparateur et le format de la date au milieu du compte rendu.*

---

Tableau 7.1 — Abréviations pour les commentaires dans les rapports de l'AAVSO

Ces lettres de commentaires se placent dans le champ « Comment Codes » sur WebObs ou dans le champ « COMMENTCODE » si vous avez créé votre propre rapport pour le télécharger. Si besoin, utilisez plus d'une lettre, en conservant l'ordre alphabétique. Les lettres devraient servir comme guide général à votre commentaire ; elles n'ont pas besoin d'être une représentation exacte du contenu du rapport. Par exemple, si vous écrivez « une lune de 12 jours à proximité » dans le champ « Notes », mettez juste un « B » (pour ciel clair) dans le champ « Comment Codes ».

- B** Ciel clair, lune, pollution lumineuse, crépuscule, aurore
- D** Activité inhabituelle (baisse, éclats intermittents, comportement bizarre, etc.)
- I** L'identification de l'étoile est incertaine
- K** Carte non AAVSO
- L** Bas dans le ciel, à l'horizon, arbres, obstruction
- S** Problème sur la séquence de comparaison
- U** Nuages, poussières, brouillard, brumes, etc.
- V** Etoile faible, proche de la limite, vue seulement par moments
- W** Seeing médiocre
- Y** Eruption
- Z** Magnitude de l'étoile incertaine